

Thomas & Betts LE POUVOIR EN MAIN



Depuis plus de 70 ans, les entrepreneurs en électricité, les directeurs d'usines et les ingénieurs-conseils font confiance aux composants électriques Thomas & Betts. Aujourd'hui, Thomas & Betts offre une gamme complète de produits et services axés sur le marché et conçus pour placer dans vos mains le pouvoir de mieux réussir dans n'importe quelle conjoncture économique.

LE POUVOIR DES PRODUITS ET SERVICES DE POINTE T&B

Nos produits et services établissent de nouvelles normes de qualité, de fiabilité et d'innovation.

- Des équipes professionnelles de ventes, de soutien technique et de service à la clientèle mises sur pied dans le but précis de mieux servir les marchés industriels OEM et MRO
- Des prix compétitifs garantis
- La gamme la plus étendue de produits de marque éprouvés en chantier jamais offerte par un fabricant
- « Une commande, une expédition » pour des milliers de produits standard achetés chez Thomas & Betts ou chez un distributeur autorisé du Service Signature
- Des délais de livraison plus courts offerts par votre distributeur du Service Signature sur les produits dont le besoin est pressant
- Du soutien technique offert par téléphone, par télécopieur et sur l'internet
- Fabrication certifiée ISO - votre assurance de conception et de fabrication de qualité supérieure
- Maintien des inventaires sur bases locale et nationale
- Programme de location d'outils T&B - les outils qu'il vous faut aujourd'hui sans investissement immédiat

Thomas & Betts



LE POUVOIR DU CHOIX

À titre de plus importante entreprise de composants électriques en Amérique du Nord, Thomas & Betts tire son pouvoir de la plus longue et plus complète liste de marques renommées et réputées offertes par une seule source dans l'industrie de l'électricité. Avec des services comme « une commande, une expédition » offerts par votre distributeur Thomas & Betts, plus vous faites d'achats T&B, plus vos économies sont significatives.





Pour tout renseignement sur les produits listés, communiquez avec le Bureau des ventes de votre région.

All-Struct^{mc}	structures en aluminium
Amerace^{md}	éclairage de pistes d'aéroports
Battpac^{md}	outils à pile pour le sertissage et la coupe
Blackburn^{md}	connecteurs à compression
Blackburn^{md}	produits de mise à la terre
Catamount^{mc}	attaches monopieces et accessoires de montage
Color-Keyed^{md}	connecteurs à compression
Deltec^{mc}	systèmes de support pour câbles aériens
Diamond^{mc}	quincaillerie de ligne
Elastimold^{md}	connecteurs prémoulés pour applications de distribution souterraine
Emergi-Lite^{mc}	systèmes d'éclairage de secours
ExpressTray^{mc}	système de gestion de câbles en grillage de fils
E-Z-Code^{md}	systèmes d'identification et de marquage de fils
E Z Ground^{mc}	connecteurs à compression
Furseweld^{md}	connecteurs exothermiques
Hazlux^{mc}	éclairage pour emplacements dangereux
Iberville^{md}	boîtes et couvercles en acier
Iberville^{md}	produits de construction
Kold-n-Klose^{md}	encapsulations forcées et systèmes de réparation de gaines
LRC^{md}	connecteurs, épissures, adaptateurs et accessoires
Lumacell^{md}	systèmes d'éclairage de secours
Marrette^{md}	connecteurs de fils et boîtes non métalliques
Meyer^{md}	poteaux en acier pour la transmission et le transport d'électricité
Microelectric^{md}	socles de compteurs et quincaillerie de ligne
Mipco^{md}	fiches, prises, modules, sorties d'alimentation et connecteurs
Ocal^{mc}	produits à revêtement Ocal ^{md}
Partex^{md}	systèmes d'identification et de marquage de fils
Pos-E-Kon^{md}	connecteurs industriels
Ready-Lite^{mc}	systèmes d'éclairage de secours
Red•Dot^{md}	boîtes et couvercles étanches
Reznor^{md}	systèmes de chauffage, ventilation et climatisation
Russellstoll^{md}	fiches, prises et connecteurs
Sachs^{mc}	quincaillerie de lignes d'abonnés et de construction, produits de mise à la terre et de continuité de masse, quincaillerie de sécurité pour signalisation
Safe-Ty^{md}	attaches profilées en ligne
Shield-Kon^{md}	outils et connecteurs de mise à la terre
Shrink-Kon^{mc}	produits isolants
South River^{mc}	supports de montage et quincaillerie pour antennes sans fil
Sta-Kon^{md}	cosses, connecteurs et outils d'installation
StarTeck^{mc}	raccords pour câbles teck
Steel City^{md}	boîtes de sol, système de prise de sol encastrée et modules d'accès au sol
Superstrut^{mc}	structures, profilés et accessoires en métal
T&B	chemins de câbles
T&B	raccords pour conduit
Ty-Duct^{md}	goulotte guide fils
Ty-Rap^{md}	attaches pour câbles

Shrink-Kon^{mc}

Table des matières



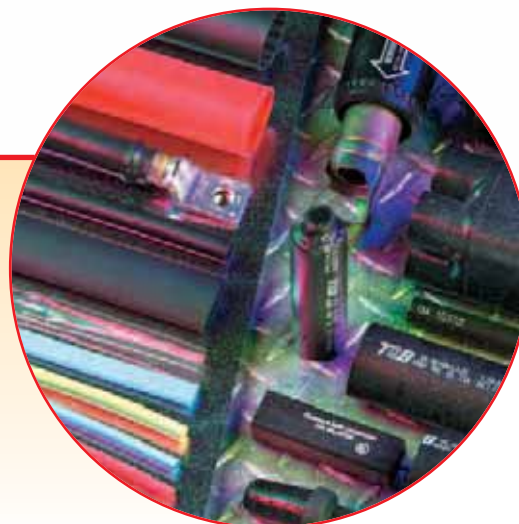
Vue d'ensemble		2 – 3
Tubes thermorétractables à paroi épaisse		4 – 9
Tubes thermorétractables à paroi moyenne		10
Tubes thermorétractables à paroi mince		11 – 16
Ruban d'isolation à auto-fusionnement		20
Isolateurs d'épissures et boîtiers isolants		17 – 23
Outils d'installation		24
Instructions d'installation et tableau de renvoi		25
Nécessaires de connecteurs à séparation		26 – 27
Index alphanumérique		28 – 29

Thomas & Betts

Protection contre l'humidité la corrosion et l'abrasion !

Pour des isolants hors pair, rien de mieux que T&B !

- Faciles à utiliser
- Thermorétractables
- Offerts en paroi épaisse, moyenne et mince
- Boîtiers pour épissures et dérivations en « H »



Shrink-Kon^{mc} — Isolateurs thermorétractables à paroi épaisse

Lorsqu'il s'agit d'assurer l'étanchéité à l'humidité de connexions et d'extrémités de câbles, les produits thermorétractables T&B ont fait leurs preuves durant des années de service dans l'industrie. Les tubes, séparateurs et embouts thermorétractables T&B sont fabriqués de polyoléfine réticulée thermostabilisée et conviennent à usage sur le plomb, l'acier, l'aluminium et le cuivre, ainsi que sur les isolants en plastique ordinaire et en élastomère.

Tous les isolateurs thermorétractables T&B sont conçus pour la facilité d'usage et pour fournir un degré approprié d'isolation et de protection contre l'abrasion.

Dans tous les cas applicables, les isolateurs thermorétractables T&B sont répertoriés UL. À noter, un enduit obturateur adhésif est appliqué sur les parois internes de tous les isolateurs de grandeurs standard.

Shrink-Kon^{mc} — Embouts et séparateurs thermorétractables à paroi épaisse

Repensés pour offrir une durabilité et une performance supérieures !

D'installation rapide, ces produits sont conçus pour assurer l'étanchéité et l'isolation des extrémités de câbles d'une tension maximale de 600 V. Ils protègent de l'humidité, de la corrosion et de l'abrasion. Et, pour en assurer l'étanchéité, les embouts sont à bout très épais afin de prévenir la perforation par les extrémités coupantes des câbles.

Séparateurs et embouts assurent l'étanchéité et l'isolation de conduits et de multiconducteurs tout en offrant les mêmes économies de taille et les mêmes caractéristiques avantageuses que les tubes thermorétractables T&B. À revêtement intérieur d'un enduit obturateur, les séparateurs évitent les pertes de temps reliées au rubanage, à l'époxy, à l'encapsulation et à l'immersion.



Avantages des isolateurs thermorétractables T&B

- Protection supérieure
- Gamme complète de grandeurs de 14 AWG à 2500 kcmil
- Fiabilité prouvée en service
- Revêtement interne d'un enduit obturateur pour une protection supérieure contre l'humidité

Compris dans la ligne de produits :

- Tubes thermorétractables de la série HSHR à coefficient de rétraction de 6 à 1 conçus pour les applications qui présentent des différences extrêmes entre les grosseurs de câbles, connecteurs et boîtiers.
- Tubes thermorétractables ignifuges de la série HSFR pour retarder au maximum la propagation des flammes.

Vue d'ensemble

Shrink-Kon^{mc} — Tubes thermorétractables à paroi moyenne

Plus flexible que la paroi épaisse, la paroi moyenne offre une excellente résistance aux chocs et à l'abrasion.

- Sert à assurer l'étanchéité et la protection d'épissures et extrémités de câbles
- Enduit intérieur en thermoplastique pour garantir une isolation et une protection environnementale complètes



Shrink-Kon^{mc}



Shrink-Kon^{mc} — Tubes thermorétractable à paroi mince

Fabriqués de polyoléfine thermostabilisée, ces isolateurs servent aux connecteurs et épissures nus Sta-Kon^{md} et Color-Keyed^{md}. Ils fournissent également un certain degré de résistance à la traction et peuvent servir à mettre les fils en faisceau. Offerts en longueurs coupées ou en bobine.

Compris dans la ligne de produits :

- Tubes thermorétractables standard à paroi mince à coefficient de rétraction de 2 à 1
- Tubes thermorétractables à paroi mince de la série CPO-A pour une excellente flexibilité et des propriétés d'étanchéité contre les conditions environnementales à coefficient de rétraction de 3 à 1
- Tubes thermorétractables transparents pour usage sur les connexions électriques et informatiques

Boîtiers

Tout nouveaux, ces boîtiers isolants sont à coque dure et offrent à la fois isolation et protection pour les épissures et les dérivations comprimées de type « H ». Et, parce qu'il n'est pas nécessaire d'enrubaner, vous êtes assurés d'une qualité et d'une apparence toujours uniformes pour chacune de vos installations. De conception exclusive, le mécanisme de blocage convient à une large gamme de grosseurs. Seulement six boîtiers isolants suffisent aux dérivations en « H » de calibres 6 AWG à 1000 kcmil pour les câbles principaux et de 12 AWG à 500 kcmil pour les câbles de dérivation.

- Boîtiers à coque dure pour protéger contre les chocs et enduit interne pour empêcher l'infiltration de poussière
- Installation facile et rapide, sans outils spécialisés; les deux pièces de la coque s'emboîtent simplement l'une dans l'autre
- Éliminent le temps consacré au rubanage
- Assurent des installations propres et uniformes de qualité supérieure
- Conviennent à une large gamme de câbles et réduisent donc les besoins de stocks exhaustifs



Tubes thermorétractables à paroi épaisse

Série HS

Coefficient de rétraction : 3 à 1



- Fabriqués de polyoléfine réticulée thermostabilisée qui assure une épaisseur de paroi après rétreint supérieure à celle de la gaine remplacée
- Résistent aux exigences mécaniques sévères des installations souterraines, submergées et en pleine terre
- Ces tubes à enduit interne d'étanchéité offrent une protection contre l'humidité et peuvent être utilisés sur le plomb, l'acier, l'aluminium et le cuivre, ainsi que sur les isolants en plastique ordinaire et en polymère
- Température de rétraction : 120° C
- Résistance supérieure aux chocs, à l'abrasion, à la corrosion et aux produits chimiques
- Entérinés pour usage permanent à 600 V, 90° C
- Enduit interne en thermoplastique adhésif pour fournir une isolation supérieure et une protection environnementale complète
- Conformes aux normes UL 486D, CSA C22.2 no 198.2, ANSI C119.1, Western Underground Guide nos 2.4 et 2.5, ainsi qu'aux exigences ICEA et NEMA relatives à l'épaisseur de l'isolant
- Température de fonctionnement permanent : -55 à 110° C
- T&B recommande jusqu'à 1kV



Série HS — Données techniques

Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction	ASTM D412, ISO 37	2100 psi (14,5 MPa)
Allongement		600%
Allongement après vieillissement thermique (168 h à 150°C)	ASTM D2671	500%
Résistance au choc thermique (4 h à 225°C)		Sans craquelures ni écoulement
Changement de longueur après rétreint		+1%, -10%
Flexibilité à basse température (4 h à -55°C)		Sans craquelures
Densité	ASTM D792	1,1
Dureté (Shore D)	ASTM D2240	50D
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D149	500 V/mil (20kV/mm)
Résistance à la tension diélectrique (2500V, 600Hz, 1 min)	UL 486D	Sans rupture, 24kV-1 min, 15kV-4 h
Résistivité transversale	ASTM D257	1016 ohm-cm
Chimiques		
Résistance aux fluides	MIL-DTL-23053	Bonne à excellente
Résistance aux moisissures	ASTM G21	Aucune croissance
Corrosion cuprique	ASTM D2671	Aucune corrosion
Absorption d'eau	ASTM D570	0,1%
Adhésives		
Résistance au cisaillement (1 po/min à 23°C)	ASTM D1002	125 psi (0,875 MPa)
Point de ramollissement	ASTM E28	90°C±5°C
Résistance au pelage (300 mm/min à 23°C) - acier, aluminium, polyéthylène - PVC	ASTM D 1000	35 lb/po linéaire 20 lb/po linéaire
Pénétration d'eau	STM 706	Aucune pénétration après 236 h d'immersion continue

Tubes thermorétractables à paroi épaisse

Série HS – Tubes thermorétractables noirs à paroi épaisse

N° de cat.	I.D. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Épais. nom. paroi après rétreint (po)	Long. std (po)	Pour épissures Al ou Cu répertoriées ou certifiées des dim. max. indiquées		Calibres de câbles	Emb. std
					D.E. (po)	Long. (po)		
HS16-12	0,35	0,12	0,07	3	0,27	1,00	#14 AWG à #10 AWG	25
HS16-12L				6				
HS16-12-4				48				
HS12-6	0,51	0,16	0,09	3	0,38	1,75	#8 AWG à #6 AWG	25
HS12-6L				6				
HS12-6-4				48				
HS6-1	0,75	0,24	0,09	4	0,63	2,50	#6 AWG à #2 AWG	25
HS6-1L				8				
HS6-1-4				48				
HS4-30	1,10	0,35	0,12	5	0,75	3,25	#1 AWG à 3/0 AWG	20
HS4-30L				9				
HS4-30-4				48				
HS40-400	1,50	0,47	0,16	8	-	-	2/0 kcmil à 350 kcmil	10
HS40-400L				12				
HS40-400-4				48				
HS500-1000	2,00	0,63	0,16	9	-	-	250 kcmil à 500 kcmil	5
HS500-1000L				15				
HS500-1000-4				48				
HS12-30**	3,54	1,18	0,17	12	-	-	800 kcmil à 1250 kcmil	2
HS30-30**				30				
HS30-4**				48				
HS12-40**	4,72	1,57	0,17	12	-	-	1500 kcmil à 2500 kcmil	1
HS30-40**				30				
HS40-4-TB				48				

Commandez en multiples de l'emballage standard
Enduit obturateur appliqué en usine, toutes les longueurs
** Non répertoriés UL



Shrink-Kon^{mc}

Série HS — Tubes thermorétractables rouges à paroi épaisse

N° de cat.	I.D. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Longueur (po)	Pour épissures bidirectionnelles sur câbles des calibres indiqués	Emb. std
HS12-6LR	0,51	0,16	6	#8-6 AWG	25
HS6-1LR	0,75	0,24	8	#6-2 AWG	
HS4-30LR	1,10	0,35	9	#1-3/0 AWG	10

Commandez en multiples de l'emballage standard
Enduit obturateur appliqué en usine, toutes les longueurs



Tubes à paroi épaisse (rouleaux de 25 pi) – Noir

N° de cat.	I.D. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Longueur (po)	Pour épissures bidirectionnelles sur câbles des calibres indiqués	Emb. std
HS16-12-25	0,35	0,12	0,07	#14-10 AWG	1
HS12-6-25	0,51	0,16	0,09	#8-6 AWG	
HS6-1-25	0,75	0,24		#6-#2 AWG	
HS4-30-25	1,10	0,35	0,12	#1-3/0 AWG	
HS40-400-25	1,50	0,47	0,16	2/0-350 kcmil	
HS500-1000-25	2,00	0,63		250-500 kcmil	

Commandez par rouleau, non en pieds. Les tubes en rouleau de 25 pi ne sont pas fournis avec l'enduit obturateur.



Tubes thermorétractables à paroi épaisse

Série HSHR — Coefficient élevé de rétraction

Coefficient de rétraction : 6 à 1

Shrink-Kon^{mc}



- Convient à une large gamme de formes et configurations de connecteurs
- Enduit de thermoplastique adhésif pour une isolation supérieure et une protection environnementale complète
- Température de fonctionnement permanent : -55 à 110°C
- Température de rétraction : 120° C
- Ignifuge

Série HSHR — Tubes thermorétractables à paroi épaisse



N° de cat.	D.I. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Épais. nom. paroi après rétreint (po)	Calibre de câble ordinaire	Longueur standard (po)	Emb. std
HSHR750-4	0,75	0,13	0,10	#22-#46 AWG	48	25
HSHR1300-4	1,30	0,22	0,12	#8-700 AWG		
HSHR1750-4	1,75	0,29	0,13	#4-1000 AWG		
HSHR2000-4	2,00	0,33		#2-1250 AWG		
HSHR2750-4	2,75	0,46	0,14	1/0-1500 kcmil		15
HSHR3500-4	3,50	0,58	0,15	3/0-1750 kcmil		10
HSHR4700-4	4,70	0,78		300-2000 kcmil	5	

Commandez en multiples de l'emballage standard
Couleur standard : noir

Série HSHR — Données techniques

Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction	ASTM D412, ISO 37	2100 psi (14,5 MPa)
Allongement		600%
Allongement après vieillissement thermique (168 h à 150°C)	ASTM D2671	500%
Résistance au choc thermique (4 h à 225°C)		Sans craquelures ni écoulement
Changement de longueur après rétreint		+1%, -10%
Flexibilité à basse température (4 h à -55°C)		Sans craquelures
Densité	ASTM D792	1,1
Dureté (Shore D)	ASTM D2240	50D
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D149, IEC 243	500 V/Mil (20kV/mm)
Résistance à la tension diélectrique (2500 V, 60Hz, 1 min)	UL 486D	Sans rupture, 15kV-4 h
Résistivité transversale	ASTM D257	1016 ohm-cm
Chimiques		
Résistance aux fluides	MIL-DTL-23053/15	Bonne à excellente
Résistance aux moisissures	ASTM G21	Aucune croissance
Corrosion cuprique	ASTM D2671	Aucune corrosion
Absorption d'eau	ASTM D570	0,1%
Adhésives		
Résistance au cisaillement (1 po/min à 23°C)	ASTM D1002	125 psi (0,875 MPa)
Point de ramollissement	ASTM E28	90°C±5°C
Résistance au pelage (300mm/min à 23°C) - acier, aluminium, polyéthylène - PVC	ASTM D 1000	35 lb/po linéaire 20 lb/po linéaire
Résistance à l'auto-adhésion (30°C)	ASTM D1146	Aucune adhésion
Pénétration d'eau	STM 706	Aucune pénétration après 236 h d'immersion continue

Tubes thermorétractables à paroi épaisse

Série HSFR — Tubes thermorétractables ignifuges à paroi épaisse

Coefficient de rétraction : **3 à 1**



- Servent à isoler et à protéger les épissures et extrémités de câbles électriques
- Résistance élevée aux chocs et à l'abrasion
- Enduit de thermoplastique adhésif
- Entérinés pour applications de 600 V, 90° C
- Température de fonctionnement permanent : -55 à 110° C
- Température de rétraction : 120° C
- Conforme aux normes UL 486D, CSA 22.2 n° 198.2, ANSI C119.1, Western Underground Guide n° 2.4 et 2.5, MIL-DTL-23053/15, IEEE 383 (test vertical d'inflammabilité), ANSI C37.20.2, ICEA S-19-8 et NEMA (exigences relatives à l'épaisseur de l'isolant)



Tubes thermorétractables Série HSFR

N° de cat.	D.I. min. avant rétreint (po)	D.I. max. après rétreint (po)	Épais. nom. paroi après rétreint (po)	Calibre de câble ordinaire	Longueur standard (po)	Emb. std
HSFR16-12-4	0,35	0,12	0,07	#14-#10 AWG	48	25
HSFR12-6-4	0,51	0,16	0,09	#8-#6 AWG		
HSFR6-1-4	0,75	0,24		#6-#2 AWG		
HSFR4-30-4	1,10	0,35	0,12	#1-3/0 AWG		
HSFR40-400-4	1,50	0,47	0,16	2/0-350 kcmil		
HSFR500-1000-4	2,00	0,63		250-500 kcmil		

Commandez en multiples de l'emballage standard – Couleur standard : noir

Série HSFR — Données techniques

Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction	ASTM D412, ISO 37	2100 psi (14,5 MPa)
Allongement		600%
Changement de longueur après rétreint	ASTM D2671	+1%, -10%
Densité	ASTM D792	1,2
Allongement après vieillissement thermique (168 h à 175°C)	ASTM D2671, ISO 37	500%
Résistance au choc thermique (4 h à 225°C)		Sans craquelures ni écoulement
Flexibilité à basse température (4 h à -55°C)	ASTM D2671	Sans craquelures ni fendillement
Dureté (Shore D)	ASTM D2240	50D
Indice d'oxygène	ASTM D2863	27,00
Inflammabilité	ASTM D2671	Retarde les flammes
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D149	500 V/Mil (20kV/mm)
Résistance à la tension diélectrique (2500 V, 60Hz, 1 min)	UL 486D	Sans rupture, 24kV-4h, 15kV-4 h
Résistivité transversale	ASTM D257	1016 ohm-cm
Chimiques		
Résistance aux fluides	MIL-DTL-23053/5	Bonne à excellente
Résistance aux moisissures	ASTM G21	Aucune croissance
Corrosion cuprique	ASTM D2671	Aucune corrosion
Absorption d'eau	ASTM D570	0,2%
Adhésives		
Résistance au cisaillement (1 po/min à 23°C)	ASTM D1002	125 psi (0,875 MPa)
Point de ramollissement	ASTM E28	90°C±5°C
Résistance au pelage (300mm/min à 23°C) – acier, aluminium, polyéthylène – PVC	ASTM D 1000	35 lb/po linéaire 20 lb/po linéaire
Résistance à l'auto-adhésion (30°C)	ASTM D1146	Aucune adhésion
Absorption d'eau	ASTM D570	Moins de 0,3 %
Pénétration d'eau	STM 706	Aucune pénétration après 286 h d'immersion continue

Tubes thermorétractables à paroi épaisse

Coefficient de rétraction : 3 à 1

Embouts — Série HSC



- Méthode efficace d'assurer l'étanchéité des câbles, conduits, etc.
- Bout très épais afin de prévenir la perforation par les extrémités coupantes des câbles et ainsi compromettre l'intégrité de l'embout
- Ignifuges
- Entérinés pour applications en fonctionnement permanent de 600 à 1000 V à 90°C
- Température de rétraction : 120° C
- Résistent aux liquides et solvants en usage courant
- Enduit adhésif pour une isolation supérieure et une protection environnementale complète
- Repères indicateurs de chaleur
- Température de fonctionnement permanent : -55 à 110° C

Série HSC – Embouts thermorétractables

N° de cat.	D.I. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Épais. de paroi après rétreint (po)	Calibre de câble ordinaire	Longueur nom. (po)	Emb. std
HSC8-4	0,51	0,16	0,09	#8-#6 AWG	2,50	100
HSC2-20	0,75	0,24		#6-#2 AWG		
HSC30-250	1,10	0,35	0,12	#1-3/0 AWG	3,00	50
HSC300-600	1,50	0,47	0,16	2/0-350 kcmil	3,25	
HSC700-1000	2,00	0,63		250-500 kcmil	3,50	
HSC750	2,70	0,87	0,17	600-1000 kcmil	4,00	10
HSC300*	3,50	1,18		800-1250 kcmil	4,50	5
HSC500*	4,70	1,57	1500-2500 kcmil	5,50		

Commandez en multiples de l'emballage standard – * Non répertoriés UL ni certifiés CSA

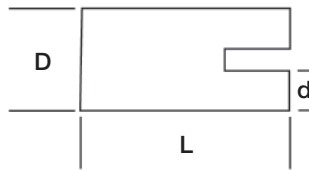
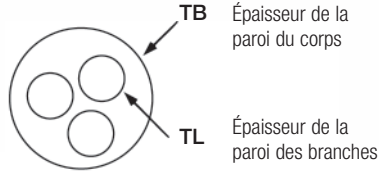


Série HSC — Données techniques

Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction		2100 psi (14,5 MPa)
Allongement	ASTM D412, ISO 37	550%
Allongement après vieillissement thermique (168 h à 150°C)		500%
Résistance au choc thermique (4 h à 225°C)		Sans craquelures ni écoulement
Changement de longueur après rétreint	ASTM D2671	+1%, -10%
Flexibilité à basse température (4 h à -55°C)		Sans craquelures
Densité	ASTM D792	1,1
Dureté (Shore D)	ASTM D2240	50D
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D149, IEC 243	500 V/Mil (20kV/mm)
Résistance à la tension diélectrique (2500 V, 60Hz, 1 min)	UL 486D	Sans rupture, 15kV-4 h
Résistivité transversale	ASTM D257	1016 ohm-cm
Chimiques		
Résistance aux fluides	MIL-DTL-23053	Bonne à excellente
Résistance aux moisissures	ASTM G21	Aucune croissance
Corrosion cuprique	ASTM D2671	Aucune corrosion
Absorption d'eau	ASTM D570	0,1%
Adhésives		
Résistance au cisaillement (1 po/min à 23°C)	ASTM D1002	125 psi (0,875 MPa)
Point de ramollissement	ASTM E28	90°C±5°C
Résistance au pelage (300mm/min à 23°C) – acier, aluminium, polyéthylène – PVC	ASTM D1000 (modifié)	35 lb/po linéaire 20 lb/po linéaire
Résistance à l'auto-adhésion (30° C)	ASTM D1146	Aucune adhésion
Pénétration d'eau	STM 706	Aucune pénétration après 236 h d'immersion continue
Température ambiante	168 h à 40 psi	Aucune fuite
Cyclage de la température (-40 à 60° C)	50 cycles à 15 psi	
Pression d'éclatement		100 psi (0,70 MPa)

Tubes thermorétractables à paroi épaisse

Série HSB — Séparateurs thermorétractables



- Séparateurs pour 2, 3 ou 4 dérives
- Enduit de thermoplastique adhésif pour une isolation supérieure et une protection environnementale complète
- Conformes à la norme ESI 09-11
- Protection contre la traction et protection mécanique
- Température de fonctionnement permanent : -55 à 100° C
- Température de rétraction : 135° C

Série HSB — Séparateurs thermorétractables

N° de cat.	Nbre de branches	D		d		L	TB	TL	Applications 600 V pour branches Cal. de conducteurs AWG/kcmil	Emb. std
		Diam. min avant rétreint (po)	Diam. max. après rétreint (po)	Diam. min. avant rétreint (po)	Diam. max. après rétreint (po)					
HSB200-75-2	2	1,97	0,90	0,83	0,30	4,69	0,13	0,13	#3-300	10
HSB120-50-3	3	1,50	0,50	0,65	0,16	4,47	0,11	0,11	#8-3/0	
HSB170-82-3		2,20	0,89	1,20	0,35	7,09	0,12	0,12	#1-600	
HSB240-112-3		2,83	1,38	1,46	0,69	7,01	0,16	0,12	300-1000	
HSB125-50-4	4	1,83	0,47	0,59	0,12	3,74	0,10	0,08	#12-2/0	
HSB175-82-4		2,36	0,90	1,18	0,25	7,95	0,16	0,13	#4-600	
HSB265-120-4		3,10	1,40	1,50	0,49	9,45	0,13		3/0-1000	
HSB350-138-3	3	3,54	1,34	1,38	0,55	7,87	0,12	0,08	4/0-1000	5
HSB430-157-3		4,33	1,38	1,57	0,69	7,01	0,16	0,12	300-1000	
HSB490-200-3		4,92	2,32	2,00	1,00	11,14	0,15	0,15	450-1000	
HSB520-135-4	4	5,25	3,00	1,35	0,55	10,02	0,13	0,16	4/0-1000	

Commandez en multiples de l'emballage standard

Série HSB – Données techniques

Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction	ASTM D412, ISO 540	2100 psi (14,5 MPa)
Allongement Ultime		600%
Allongement après vieillissement thermique (168 h à 175°C)		520%
Résistance au choc thermique (4 h à 225°C)	ASTM2671	Sans égoutture, craquelures, ni écoulement
Flexibilité à basse température (-55°C)		Sans craquelures
Inflammabilité		ASTM D630
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D2671	280 V/Mil (11kV/mm)
Chimiques		
Absorption d'eau	ASTM D570	0,03%

Tubes thermorétractables à paroi moyenne

Série HSMW — Tubes thermorétractables à paroi moyenne

Coefficient de rétraction : **3 à 1**



- Plus flexibles que les tubes à paroi épaisse
- Servent à l'étanchéité et à la protection d'épissures et d'extrémités de câbles
- Résistance élevée aux chocs et à l'abrasion
- Température de rétraction : 120° C
- Température de fonctionnement permanent : -55 à 110° C
- Enduit de thermoplastique adhésif pour une isolation supérieure et une protection environnementale complète

Série HSMW — Tubes thermorétractables à paroi moyenne



N° de cat.	I.D. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Épais. nom. paroi après rétreint (po)	Calibre de câble ordinaire	Longueur standard (po)	Emb. std
HSMW400-48	0,40	0,15	0,08	#4-#14 AWG	48	25
HSMW750-48	0,75	0,22		4/0-#8 AWG		
HSMW1100-48	1,10	0,40		400-#1 AWG		
HSMW1300-48	1,30			600-#1 AWG		
HSMW1500-48	1,50	0,50		750-3/0 kcmil		
HSMW1700-48	1,70			1000-2/0 kcmil		
HSMW2050-48	2,05	0,75	0,10	250-600 kcmil	15	
HSMW2750-48	2,75	1,00		500-1000 kcmil		
HSMW3500-48	3,50	1,18	0,11	750-1250 kcmil	10	
HSMW4700-48	4,70	1,57		1500-2500 kcmil		
HSMW6700-48	6,70	2,30	0,12	-	5	
HSMW9000-48	9,00	3,00		-		

Commandez en multiples de l'emballage standard

Série HSMW — Données techniques

Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction	ASTM D412, ISO 37	2100 psi (14,5 MPa)
Allongement		550%
Allongement après vieillissement thermique (168 h à 150°C)	ASTM D2671, ISO 37	500%
Résistance au choc thermique (4 h à 225°C)		Sans craquelures ni écoulement
Changement de longueur après rétreint	ASTM D2671	+1%, -10%
Flexibilité à basse température (4 h à -55°C)		Sans craquelures
Densité	ASTM D792, ISO/R1183	1,1
Dureté (Shore D)	ASTM D2240	50D
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D149, IEC 243	500 V/Mil (20kV/mm)
Résistance à la tension diélectrique (2500V, 600Hz, 1 min)	UL 486D	Sans rupture, 24kV-1 min, 15kV-4 h
Résistivité transversale	ASTM D257	1016 ohm-cm
Chimiques		
Résistance aux fluides	MIL-DTL-23053/5, ISO 1817, ISO 37	Bonne à excellente
Résistance aux moisissures	ASTM G21	Aucune croissance
Corrosion cuprique	ASTM D2671	Aucune corrosion
Absorption d'eau	ASTM D570	0,1%
Adhésives		
Résistance au cisaillement (1 po/min à 23°C)	ASTM D1002 (modifié)	125 psi (0,875 MPa)
Point de ramollissement	ASTM E28	92°C/-5°C
Résistance au pelage (300mm/mpo à 23°C) - acier, aluminium, polyéthylène - PVC	ASTM D 1000	35 lb/po linéaire 20 lb/po linéaire
Résistance à l'auto-adhésion (30° C)	ASTM D1146	Aucune adhésion
Pénétration d'eau	STM 706	Aucune pénétration après 286 h d'immersion continue

Tubes thermorétractables à paroi mince



Coefficient de rétraction : 2 à 1

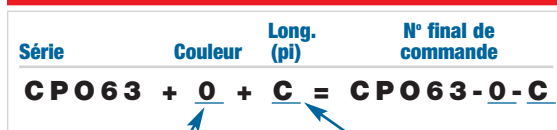
Série CPO — Tubes thermorétractables à paroi mince (sans enduit)

- Fabriqués de polyoléfine réticulée ignifuge
- Température de fonctionnement permanent : -55 à 135° C
- Température de rétraction : 120° C
- Conformes aux normes UL 224, 125° C; CSA C22.2 n° 198.1, 125° C; MIL-DTL-23053/5, Classes 1 et 2; AMS 3636 et 3637; DEF STAN 59-97, numéro 3, type 2a



Série CPO — Tubes thermorétractables à paroi mince

NOMENCLATURE



Couleurs disponibles	
0 • Noir	5 • Vert
C • Transparent	6 • Bleu
2 • Rouge	9 • Blanc
4 • Jaune	S • Rayures vert et jaune*

Emballages disponibles	
25	• bobine 25 pi
A	• 4 pi
B	• En nombre
C	• 100 pi (voir p. 12 pour les longueurs)

N° de cat.*	D.I. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Épais. nom. paroi après rétreint (po)	Calibre de câble ordinaire
CP063 -__	0,06	0,05	0,02	-
CP093 -__	0,09	0,05		-
CP0125 -__	0,13	0,06		#24-#30 AWG
CP0187 -__	0,18	0,09	0,03	#14-#22 AWG
CP0250 -__	0,25	0,13		#10-#16 AWG
CP0375 -__	0,38	0,19		#6-#12 AWG
CP0500 -__	0,50	0,25	0,04	#1-#6 AWG
CP0750 -__	0,75	0,38		4/0-#2 AWG
CP01000 -__	1,00	0,50		350-2/0 kcmil

* Voir le tableau sur la nomenclature pour savoir comment compléter les numéros de catalogue. Reconnus UL (dossier E137759) et certifiés CSA. (REMARQUE : le matériau transparent n'est pas reconnu UL). Pour les commandes en emballages standard, commandez par emballage, non en pieds. Des tubes de plus gros diamètre peuvent être obtenus sur commande spéciale. Pour les détails, communiquez avec le bureau des ventes de votre région. Les longueurs de 4 pi se commandent 25 longueurs à la fois. Les bobines se commandent à l'unité.

Séries de tubes	Longueur en pi	Série de tubes	Rouleau (long. en pi)
CP063 = 1/16 po	1,000	CP0375 = 3/8 po	500
CP093 = 3/32 po		CP0500 = 1/2 po	400
CP0125 = 1/8 po		CP0750 = 3/4 po	300
CP0187 = 3/16 po		CP01000 = 1 po	
CP0250 = 1/4 po			

N° de cat.	D.I. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Épais. nom. paroi après rétreint (po)	Emb. std
CP063-0-6	0,06	0,03	0,02	20
CP093-0-6	0,09	0,05		
CP0125-0-6	0,13	0,06		
CP0187-0-6	0,19	0,09	0,03	
CP0250-0-6	0,25	0,13		
CP0375-0-6	0,38	0,19		
CP0500-0-6	0,50/	0,25	0,04	10
CP0750-0-6	0,75/	0,38		
CP01000-0-6	1,00	0,50		5

Commandez en multiples de l'emballage standard. Les numéros de catalogue listés sont pour des tubes noirs. Pour d'autres couleurs, communiquez avec le bureau des ventes de votre région.

Tubes thermorétractables à paroi mince

Shrink-Kon^{mc}

Trousse d'isolant à paroi mince Shrink-Kon^{mc}

N° de cat.	Description	Poids de la trousse	Code UPC
CHS-KIT	43 pi (13 m) de gaine thermorétractable, paroi mince, couleurs et tailles variées, dans un boîtier de plastique réutilisable	1 lb / 0,45 kg	76821092835

Les trousse de gaine thermorétractable Shrink-Kon présentent des longueurs de gaine en couleurs et en tailles utiles dans un boîtier refermable pratique.

Trousse d'isolant à paroi mince CHS-KIT

Désormais offerte en couleurs variées !

La nouvelle trousse d'isolant à paroi mince Shrink-Kon comprend un vaste assortiment de couleurs et de tailles pour satisfaire vos projets les plus exigeants. Elle permet une identification efficace et l'ajout d'une touche finale professionnelle à vos raccordements et terminaisons de conducteurs.

- Plus de 43 pi (13 m) de gaine thermorétractable
- Boîtier de plastique pratique permettant le rangement à un seul endroit
- Longueurs de 6 po (15 cm) facilitant l'installation
- Coefficient de rétraction : 2 à 1
- Matériel reconnu par UL et approuvé CSA
- Vaste gamme de tailles allant de 3/16 po (9mm) à 1 po (25 mm)

Produits compris dans la trousse CHK-KIT

Nombre de couleurs par trousse

Qté/trousse	Taille po (mm)	N° de catalogue	Noir	Transparent	Bleu	Jaune	Rouge	Vert	Blanc
36	3/16 (5)	CPO187+	6	6	4	4	6	4	6
24	1/4 (6)	CPO250+	6	4	2	2	4	2	4
12	3/8 (9)	CPO375+	2	2	2		2	2	2
6	1/2 (12)	CPO500+	1	1	1		1	1	1
4	3/4 (19)	CPO750+	1	1			1		1
4	1 (25)	CPO1000+	1	1			1		1

+Pour être exacts, les numéros d'article doivent s'accompagner de suffixe approprié.

Tubes thermorétractables à paroi mince



Trousse d'isolant à paroi mince Shrink-Kon^{mc}

N° de cat.	Description	Poids de la trousse	Code UPC
HS-KIT	37 pi (11 m) de gaine thermorétractable, paroi mince, noire, tailles diverses, dans un boîtier de plastique réutilisable	1 lb / 0,45 kg	76821093898

La trousse originale HS-KIT en noir seulement

- Plus de 37 pi (11 m) de gaine thermorétractable de polyoléfine noire à paroi mince
- Boîtier de plastique permettant le rangement à un seul endroit
- Longueurs de 6 po (15 cm) facilitant l'installation
- Coefficient de rétraction : 2 à 1
- Matériel reconnu par UL et approuvé CSA

Produits inclus dans la trousse HS-KIT

Qté/Trousse	Taille po (mm)	N° de catalogue
32	3/16 (5)	CPO187-0-6
20	1/4 (6)	CPO250-0-6
8	3/8 (9)	CPO375-0-6
6	1/2 (12)	CPO500-0-6
4	3/4 (19)	CPO750-0-6
4	4 (25)	CPO1000-0-6

Tubes thermorétractables à paroi mince

Longueurs coupées sur demande pour les installations spéciales !

Coefficient de rétraction : 2 à 1

Longueurs en nombre coupées sur demande – Tubes thermorétractables à paroi mince

Pour mieux satisfaire à vos besoins particuliers, Thomas & Betts offre de couper en longueurs déterminées le tube à paroi mince acheté en rouleau. Quantité minimale de commande : un rouleau standard ou plusieurs rouleaux standard. Les tubes ne peuvent être coupés en longueurs de moins de 1/2 po.

Commandez les longueurs spéciales de tubes à la pièce, non à la longueur. Pour déterminer le nombre minimal de pièces par commande, calculez combien de pièces d'une longueur précise de tube se trouvent dans un rouleau complet de tube.



Séries de tubes	Rouleau (long. en pi)	Série de tubes	Rouleau (long. en pi)
CPO63 = 1/16 po	1,000	CPO375 = 3/8 po	500
CPO93 = 3/32 po		CPO500 = 1/2 po	400
CPO125 = 1/8 po		CPO750 = 3/4 po	300
CPO187 = 3/16 po		CPO1000 = 1po	
CPO250 = 1/4 po			

NOMENCLATURE POUR LES LONGUEURS INDIVIDUELLES

SÉRIE À PAROI MINCE	D.I. MIN. AVANT RÉTREINT (po)	COULEUR	LONGUEUR (PO)
CPO =	63 = 0.063	0 = Noir	XXXX – 4 caractères précisent le nombre de pouces des longueurs coupées
	93 = 0.093	C = Transparent	
Polyoléfine réticulée modifiée	125 = 0.125	2 = Rouge	
	187 = 0.187	4 = Jaune	
	250 = 0.250	5 = Vert	
	375 = 0.375	6 = Bleu	
	500 = 0.500	9 = Blanc	
	750 = 750	5 = Rayures vert et blanc	
	1 000 = 1,000		

Exemple : CPO + 125 + 2 + 1,500 = CPO125-2-1.500, numéro de catalogue qui désigne un tube CPO à paroi mince de grosseur 125 (0,125 po), de couleur rouge, d'une longueur de 1,5 po.

Pour les quantités des rouleaux, communiquez avec le Service à la clientèle.

Exemple 1

Si la longueur du rouleau de tube est de 1000 pieds et que chaque longueur individuelle doit être de 6 po, l'exigence de commande minimale est de 2000 longueurs.

Longueur du rouleau1000 pi

Conversion en po (multipliez par 12)12 x 1000

Longueur du rouleau en po= 12 000

Divisez par la longueur désirée12 000 ÷ 6

Nombre total de longueurs individuelles de 6 po dans un rouleau de 1000 pi (commande min.)= 2000

Exemple 2

Si la longueur du rouleau de tube est de 400 pieds et que chaque longueur individuelle doit être de 2 po, l'exigence de commande minimale est de 2400 longueurs.

Longueur du rouleau400 pi

Conversion en po (multipliez par 12)12 x 400

Longueur du rouleau en po= 4800

Divisez par la longueur désirée4800 ÷ 2

Nombre total de longueurs individuelles de 2 po dans un rouleau de 400 pi (commande min.)= 2400

Pour connaître les prix et la disponibilité des pièces coupées, communiquez avec le Service technique.

Série CPO — Données techniques

Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction	ASTM D412, ISO 37	2200 psi (15,0 MPa)
Allongement		400%
Changement de longueur après rétreint	ASTM D2671	+1%, -10%
Module d'élasticité sécant (traction de 2 %)		16,000 psi (110 MPa)
Densité	ASTM D792, ISO/R1183	1,3 po (couleurs) 0,95 po (transparent)
Rétreint limité		Sans craquelures
Allongement après vieillissement thermique (168 h à 175° C)		350%
Résistance au choc thermique (4 h à 250°C)	ASTMD2671	Sans craquelures ni écoulement
Flexibilité à basse température (4 h à -55°C)		Sans craquelures ni fendillement
Inflammabilité		Ignifuge, sauf transparent
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D2671, IEC 243	600 V/Mil (24kV/mm)
Résistivité transversale	ASTM D2671	1016 ohm-cm
Chimiques		
Résistance aux fluides	MIL-DTL-23053/5, ISO 1817, ISO 37	Bonne à excellente
Résistance aux moisissures	ASTM G21	Aucune croissance
Corrosion cuprique	ASTM D2671	Aucune corrosion
Absorption d'eau	ASTM D570	0,2%

Tubes thermorétractables à paroi mince

Série CPO-A — Tubes thermorétractables à paroi mince enduite d'adhésif

Coefficient de rétraction : 3 à 1



- Paroi intérieure enduite d'adhésif pour assurer l'étanchéité à l'humidité ambiante
- Coefficient de rétraction élevé de 3 à 1 qui permet de couvrir les objets de formes irrégulières
- Température de fonctionnement permanent : -55 à 110° C
- Température de rétraction : 120° C

Série CPO-A — Tubes thermorétractables à paroi mince enduite d'adhésif

N° de cat.	D.I. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Épais. nom. paroi après rétreint (po)	Calibre de câble ordinaire	Longueur standard (po)	Emb. std
CPO-A-125-48	0,13	0,02	0,04	#24-#30 AWG	48	25
CPO-A-187-48	0,18	0,06	0,05	#14-#22 AWG		
CPO-A-250-48	0,25	0,08		#10-#22 AWG		
CPO-A-375-48	0,38	0,14	0,07	#6-#16 AWG		
CPO-A-500-48	0,50	0,19		#2-#12 AWG		
CPOA-750-48	0,75	0,31		3/0-#4 AWG		

Remarque : Pour obtenir des couleurs, grosseurs et longueurs non standard, communiquez avec votre bureau régional des ventes pour demander une soumission.
Couleur standard : noir

Série CPO-A — Données techniques

Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction	ASTM D412, ISO 37	2200 psi (15,0 MPa)
Allongement		400%
Résistance au choc thermique (4 h à 250°C)	ASTM D2671	Sans craquelures ni écoulement
Changement de longueur après rétreint		+/-5%
Flexibilité à basse température (4 h à -55°C)		Sans craquelures
Densité	ASTM D792, ISO/R1183	1,1
Module d'élasticité sécant (traction de 2 %)	ASTM D2671	1600 psi (110 MPa)
Résistance thermique (168 h à 175° C)	MIL-DTL-23053/4	240%
Inflammabilité	ASTM D2671	Retarde modérément les flammes
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D2671, IEC 243	600 V/mil (24kV/mm)
Résistivité transversale	ASTM D2671	1016 ohm-cm
Chimiques		
Résistance aux fluides	MIL-DTL-23053/5, ISO 1817, ISO 37	Bonne à excellente
Résistance aux moisissures	ASTM G21	Aucune croissance
Corrosion cuprique	ASTM D2671	Aucune corrosion
Absorption d'eau	ASTM D570	0,2%

Tubes thermorétractables à paroi mince

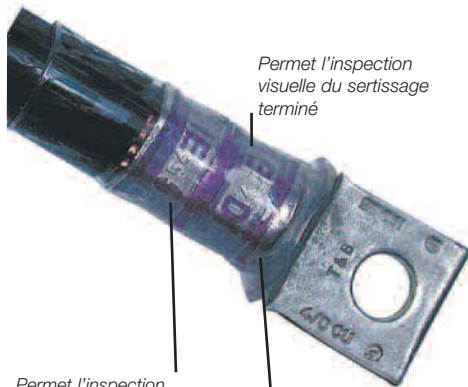
Série CHS — Tubes thermorétractables à paroi mince en PVC transparent



- Une fois installés, les tubes transparents permettent l'inspection visuelle du code de matrice et la vérification de l'intégrité du sertissage
- Très flexibles, ces tubes en PVC conviennent aux applications électroniques et industrielles
- Conformés à la norme UL 224, VW-1
- Conformés à la norme CSA no 198.1
- Ignifuges
- Basse température de rétraction de 110° C
- Rigidité diélectrique de 600 V/mil



Série CHS — Tubes thermorétractables à paroi mince



Permet l'inspection visuelle du sertissage terminé

Permet l'inspection visuelle du code de matrice

Permet l'inspection du câble par le trou de regard pour déterminer s'il est bien positionné

N° de cat.	D.I. min. avant rétreint (po)	D.I. max après rétreint (po)	Épais. nom. paroi après rétreint (po)	Calibre de câble ordinaire	Longueur standard (pi)	Emb. std
CHS18	0,13	0,06	0,02	#22-#18 AWG	50	1
CHS18B					250	
CHS14	0,25	0,13	0,03	#16-#10 AWG	50	
CHS14B					250	
CHS38	0,38	0,19	0,04	#8-#6 AWG	50	
CHS38B					250	
CHS12	0,50	0,25	0,05	#4-#2 AWG	50	
CHS12B					250	
CHS34	0,75	0,38	0,04	#1-3/0 kcmil	50	
CHS34B					250	
CHS100	1,00	0,50	0,04	4/0-300 kcmil	25	
CHS100B					100	
CHS112	1,50	0,75	0,05	350-700 kcmil	25	
CHS112B					100	
CHS200	2,00	1,00	0,05	750-1,000 kcmil	25	
CHS200B					100	

L'emballage standard est le rouleau; commandez par rouleau, non en pieds

Série CHS — Données techniques

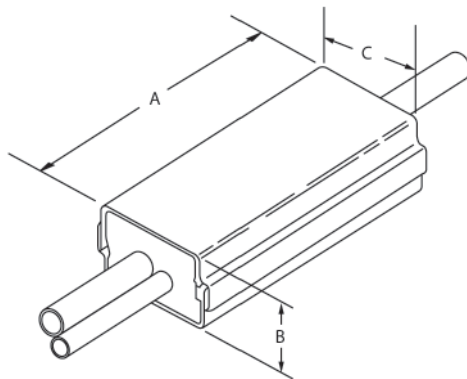
Propriétés	Méthode d'essai	Rendement type
Physiques		
Résistance à la traction	ASTM D412, ISO 37	3300 psi (23,0 MPa)
Allongement		300%
Changement de longueur après rétreint	ASTM D2671	+/-10%
Module d'élasticité sécant (traction à 2 %)		16,000 psi (110 MPa)
Densité	ASTM D792, ISO/R1183	1,31
Allongement après vieillissement thermique (168 h à 136°C)	ASTM D2671, ISO 37	250%
Résistance au choc thermique (4 h à 250°C)		Sans craquelures ni écoulement
Flexibilité à basse température (1 h à 10°C)	ASTM D2671	Sans craquelures ni fendillement
Inflammabilité		Auto-extinction
Électriques		
Rigidité diélectrique	ASTM D2671, IEC 243	600 V/mil (24kV/mm)
Résistivité transversale	ASTM D2671	1016 ohm-cm
Chimiques		
Résistance aux fluides	MIL-DTL-23053/5, ISO 1817, ISO 37	Bonne à excellente
Résistance aux moisissures	ASTM G21	Aucune croissance
Corrosion cuprique	ASTM D2671	Aucune corrosion
Absorption d'eau	ASTM D570	0,3%

Isolateurs d'épaisseurs et boîtiers isolants

Boîtiers isolants rigides pour dérivation en « H »



- Couvertres isolants emboîtants pour dérivation à comprimer de type « H »
- Installation facile; simplement placer la dérivation en « H » dans le boîtier et en emboîter les deux coques pour le refermer
- Pour le modèle ignifuge, consultez votre bureau régional des ventes
- Conviennent également aux dérivation de type « C »



N° de cat.	Dimensions nominales (po)			Emb. std
	Longueur A	Épaisseur B	Largeur C	
HTC2S	2	1,13	1,44	15
HTC2	3,5			
HTC40	4,25	1,56	2	2
HTC40L2	5,75			
HTC500	6	1,75	2,75	8
HTC1000	7	2,38	3,88	2
HTC1000L	10			3

Données techniques

- Les boîtiers HTC2 et HTC2S utilisent une enveloppe isolante au lieu de coussinets d'embouts comme garniture intérieure
- Utilisez un outil de sertissage hydraulique pour les dérivation n^{os} 54755 à 54790 et 63148 à 63180; consultez le feuillet d'instructions
- Boîtiers isolants rigides fabriqués de thermoplastique antichoc noir (Noryl) à cote d'inflammabilité UL 94V-1
- Garniture intérieure en éponge molle de néoprène noir à alvéoles fermés, indice d'oxygène de 28 % et cote d'inflammabilité UL 94-HBF
- Température nominale : maximum de 90° C
- Tension nominale : maximum de 600 volts

Applications sur dérivation de type « H »

N° de cat. du boîtier	N° de cat. Dérivation « H » Al/Cu	N° de cat. Dérivation « H » Cu
HTC2	63105	-
HTC2S	-	CHT814-10
HTC40	63110	CHT214-9
	63118	CHT250214-8
	63125	CHT2514-7
	63140	CHT2502-6
HTC500	63148	CHT50010-5/CHT50040-4
	63160	CHT75010-3/CHT750350-2
HTC1000L	63170	-
HTC1000	63180/63169	CHT750350-1F

Applications sur dérivation de type « C »

N° de cat. du boîtier	N° de cat. Dérivation « C »	Code couleur
HTC40	54720	Brun
	54725	Vert
	54730	Rose
	54755	Bleu
	54760	Brun
HTC40L2	54735	Noir
	54740	Orange
	54745	Violet
	54750	Jaune
HTC500	54765	Rose
	54770	Noir
	54775	Jaune
	54780	Blanc
	54785	-
HTC1000	54790	-

Isolateurs d'épissures et boîtiers isolants

Shrink-Kon^{mc}

Boîtiers isolants flexibles pour dérivations de type « H »

- Éliminent le rubanage
- Dotés de trois pattes de blocage et d'une frange chevauchante pour assurer l'isolation maximale du câble

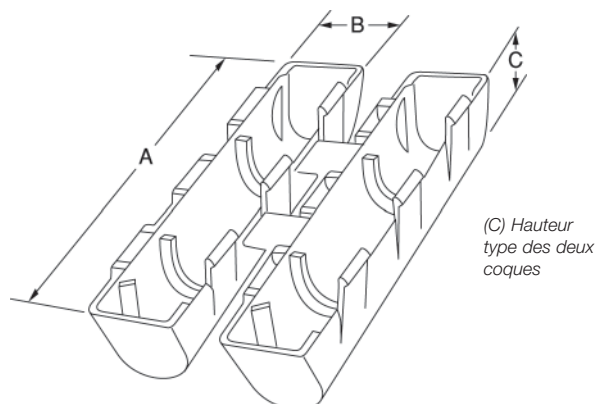
N° de cat.	Calibres de fils		Installation sur dérivations « H » n° de cat.	Emb. std
	min.	max.		
HT20C	6	2/0	63110 & 63125	50
HT40C		4/0	63140 & 63148	25
HT600C	2	500 kcmil	63160 & 63169	10
HT1000C	1/0	750 kcmil	63180	5
HT100C-L		1000 kcmil	63170	

Commandez en multiples de l'emballage standard.



Données techniques

- Convient aux applications de 600 V à 90° C
- Fabrication de polypropylène ignifuge antichoc
- Couleur : noir



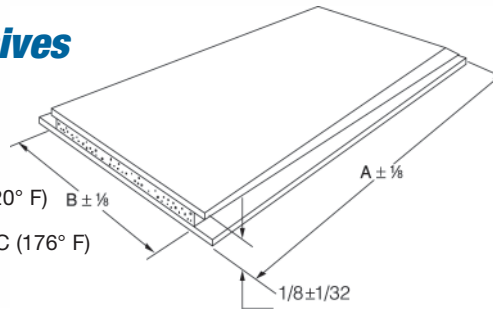
Boîtiers isolants flexibles pour dérivations de type « H »

N° de cat.	Calibres de fils		Installation sur dérivations « H » T&B n° de cat	Dimensions (po)			Dimensions (po) A	Dimensions (po) B
	max.	min.		A	B	C		
HT20C	2/0	6	6110/63115 63125/63120	4,5	1,25	1,13	-	-
HT40C	4/0		63140 63148	5,61	1,41	1,19		
HT600C	500 kcmil	2	63160/63169	6,81	2,13	1,45	[184,15 mm] 7,250	2,330 +0,060
HT1000C	100 kcmil à 500 kcmil	250 kcmil à 1/0 AWG	63180	-	-	-		
HT100C-L	1000 kcmil à 500 kcmil	250 kcmil à 250 kcmil	63170	-	-	-	[263,40 mm] 10,374	

Isolateurs d'épissures et boîtiers isolants

Enveloppes isolantes adhésives

- Étanches à l'humidité
- Tension nominale : maximum de 600 V
- Température d'application : -10 à 49 ° C (14 à 120° F)
- Température maximale de fonctionnement : 80° C (176° F)
- Aucun outil d'installation requis
- Également offertes en rouleaux de 10 pi; communiquez avec votre bureau régional des ventes pour les détails



Données techniques

Propriétés électriques

- Constance diélectrique : 3,2 (ASTM D150, 60 Hz)
- Facteur de puissance : 007 (ASTM D150, 60 Hz)
- Rigidité diélectrique : 340 V/mil (ASTM-D1373)

Propriétés chimiques

- Absorption d'eau : 0,06 % (ASTM-570)
- Résistance à l'ozone : excellente, 0,03 % (ASTM-D1373)
- Corrosion : aucune corrosion visible (ASTM-D 69)



N° de cat.	A Dim. (po)	B Dim. (po)	Emb. std
AC 5 x 3	5	3	10
AC 5 x 7		7	
AC 85 x 75	8,5	7,5	5
AC 85 x 105		10,5	

Commandez en multiples de l'emballage standard

- Répertoriées UL pour usage avec les boîtiers T&B (dossier E9809)
- Convient aux dérivations de type « H » et « C », aux épissures bidirectionnelles aux dérivations mécaniques et aux cosses et joints à sertir Color-Keyed^{md}
- Matériaux : enveloppe de vinyle 6 mils avec adhésif de caoutchouc butylique de type mastic d'un épaisseur d'environ 1/8 po; feuille endos de polyéthylène
- Ne doit pas servir aux applications de submersion dans des liquides

N° de cat. Enveloppe isolante	N° de cat. Cosses à sertir										N° de cat. Épissures bidirectionnelles à sertir		N° de cat. Dérivations en « H »	N° de cat. Dérivations en « C »	N° de cat. Joints à sertir		
AC5X3 Grandeur 2	60096	60113	60130	60150	54132	54145	54160	54207	54906	54860	60500	-	54806	63105	54710	54610	
	60097	60114	60150	60151	54134	54108	54162	54208	54942	54862	60501	-	54807	-	54715	54615	
	60099	60016	60230	60230	54105	54147	54163	54255	54947	54864	60507	-	54806	-	54720	54620	
	60101	60017	60236	60236	54135	54148	54111	54209	54909	54866	60512	-	54504	-	54725	54625	
	60102	60018	60238	60238	54136	54150	54165	54210	54910	-	60516	-	54505	-	54730	54630	
	60103	60120	60242	60242	54138	54152	54167	54260	54965	-	60905	-	54506	-	54735	54635	
	60104	60122	60244	60244	54106	54153	54168	54211	54970	-	60910	-	54507	-	54740	-	
	60106	60123	60248	60248	54139	54109	54112	54265	54850	-	60915	-	54506	-	54745	-	
	60107	60124	60250	60250	54140	5415	54170	54212	54852	-	60920	-	54509	-	54750	-	
	60108	60126	54104	54104	54107	54157	54204	54270	54854	-	60925	-	54500	-	-	-	
	60109	60128	54130	54130	54142	54158	54205	54930	54856	-	54804	-	54511	-	-	-	
	60112	60129	54131	54131	54143	54110	54206	54905	54858	-	54805	-	-	-	-	-	
	AC 5 x 7 Grandeur 4	-	60152	60169	60267	54173	54115	54129	54222	54920	-	60522	60945	54516	63110	54755	54640
		-	60153	60174	60268	54174	54183	54213	54291	54923	-	60530	60950	54518	63115	54760	54645
-		60154	60172	60269	54113	54116	54275	54223	54928	-	60538	60955	54809	63120	54765	54650	
-		60156	60174	60271	58161	54185	54214	54295	54868	-	60542	60960	54810	63125	54770	-	
-		60157	60176	60276	58162	54118	54280	54224	54870	-	60548	60965	54811	-	54775	-	
-		60159	60178	60274	58163	54187	54215	54226	54872	-	60554	60970	54812	-	54780	-	
-		60160	60180	60275	58165	54120	54282	54228	54874	-	60560	54509	54813	-	-	-	
-		60162	60254	60276	58166	54122	54216	54913	54876	-	60565	54510	54814	-	-	-	
-		60163	60256	60277	54178	54123	54218	54914	54878	-	60568	54511	54815	-	-	-	
-		60165	60260	60278	54179	54124	54286	54915	54880	-	60574	54512	54816	-	-	-	
-		60166	60262	60280	54114	54126	54220	54916	54882	-	60930	54513	54817	-	-	-	
-		60168	60265	54172	54181	54128	54289	54918	-	-	60935	54514	-	-	-	-	
-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	60940	54515	-	-	-	-	
AC85 x 75 Grandeur 6		-	-	-	-	60184	-	-	-	-	-	60574	-	54522	63130	-	-
	-	-	-	-	60284	-	-	-	-	-	60576	-	54523	63135	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60578	-	54524	63140	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60580	-	54526	63145	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60584	-	54528	63150	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60975	-	54820	-	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60980	-	54823	-	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60985	-	54828	-	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	54520	-	-	-	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
AC85 x 105 Grandeur 8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63155	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63160	-	-	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63165	-	-	

Isolateurs d'épissures et boîtiers isolants

Essayez-le ! Vous ne pourrez plus vous en passer !



Shrink-Kon^{mc}

Ruban d'isolation à auto-fusionnement T&B

**Isolant rapide et facile à poser
Aucune chaleur, aucun adhésif requis !**

Vous aurez peine à croire que la pose du ruban isolant à auto-fusionnement Shrink Kon^{mc} est si facile ! Isolez épissures, extrémités et raccords rapidement et efficacement. Oubliez le chalumeau et les adhésifs. Vous n'avez qu'à utiliser deux épaisseurs de ce ruban à auto-fusionnement pour former une couche flexible diélectrique qui protège vos connexions contre l'humidité et la corrosion. Comme sa résistance à la traction est très élevée, vous pourrez étirer la première couche de ruban pour former un joint résistant, bien comprimé et étanche à l'eau. Vous n'avez plus qu'à appliquer la seconde couche avec un minimum de tension pour compléter l'installation !

- Seulement deux couches suffisent à former un joint diélectrique étanche à l'humidité et résistant à l'abrasion
- Endos insensible au statique, à enlèvement facile
- Comme le ruban n'adhère qu'à lui-même, l'installation se fait sans problème
- Forme un lien immédiat et permanent, même s'il est mouillé
- Convient aux applications à tension basse ou élevée
- Stable même à températures extrêmes
- Résiste aux rayons UV, au cheminement des arcs, à l'ozone, à la vapeur, à l'humidité et à l'eau salée
- Facile à enlever; simplement couper avec un couteau et retirer; ne laisse aucun résidu
- Composé de remplissage à utiliser sous le ruban lorsqu'il s'agit d'isoler des épissures et extrémités boulonnées ou de grosseurs différentes



TBFT421-36



TBFP9-2

N° de cat.	Largeur (pi)	Longueur (pi)	Épaisseur (mils)	Couleur	Emb. std
Ruban isolant à auto-fusionnement					
TBFT421-36	1	36	40	Rouge	10
TBFT201-36			20	Noir	
TBFT201-6		6			
Composé de remplissage					
TBFP9-2	1	2	-	Blanc	1

L'emballage standard est le rouleau; commandez par rouleau, non en pieds.

Caractéristiques et avantages

- Aucune chaleur ni adhésif requis pour former un lien étanche à l'humidité et résistant à l'abrasion
- Endos insensible au statique, très visible, à enlèvement facile
- Comme le matériau du ruban à auto-fusionnement n'adhère qu'à lui-même, il facilite l'installation
- Forme un lien immédiat et permanent, même s'il est mouillé; aucune période d'attente
- Stabilité à températures extrêmes : -90 à 260° C (-130 à 500° F)
- Résiste aux rayons UV, au cheminement d'arcs, à l'ozone, à la vapeur, à l'humidité et à l'eau salée
- Facile à enlever; simplement couper avec un couteau et retirer; ne laisse aucun résidu

Applications types



Électricité



Plomberie



Voitures



Résidences

- Sert à réparer l'isolant dégradé des câbles et conducteurs
- Isole et assure l'étanchéité des installations de continuité sur ou sous terre
- Isole les faisceaux de fils ou câbles dans les aéronefs, les véhicules et les bateaux ainsi que les machines et équipements industriels
- Sert aux connexions de moteurs
- Protège de la vibration, des rayures et de l'humidité

Données techniques

- Matériau : Composé de caoutchouc de silicone modifié
- Résistance à la traction : 1200 psi
- Rigidité diélectrique : 20 mils : 600 Vpm; 40 mils : 800 Vpm
- Résistance à l'abrasion : 110 lb/פו
- Absorption d'eau : < 0,5 %
- Gamme de températures : -90 à 260 ° C (-130 à 500° F)

Voici le tout nouveau présentoir qui met en valeur le ruban isolant à auto-fusionnement T&B. Il vous permettra d'en illustrer les usages. Pour obtenir un présentoir, faites-en la demande au bureau des ventes de votre région.



Isolateurs d'épissures et boîtiers isolants

HSTS25 — Ruban d'étanchéité Instructions d'installation



- Offert en rouleaux de 25 pi
- Sert en combinaison avec les isolateurs thermorétractables T&B pour assurer une meilleure étanchéité à l'humidité

1. Le câble ou autre surface sur laquelle le ruban doit être appliqué doit être relativement propre, sans graisse, huile ou autre substance étrangère.
2. Pour assurer une protection optimale, il est préférable de faire chevaucher le ruban de 1/4 à 1/2 de sa largeur à chaque tour.
3. Dans la plupart des applications de produits thermorétractables, seulement une ou deux couches de ruban sont requises avant que le tube ne soit glissé en place.
4. Pour faire la rétraction du tube, séparateur ou embout, suivre la procédure d'installation appropriée pour le produit.

Mode d'installation pour assurer l'étanchéité du point de jonction ou de la fourche entre deux câbles, deux conducteurs, etc. ou plus qui n'ont pas de gaine commune :

1. Enrubannez chacun des câbles, conducteurs, etc. d'une ou deux couches chevauchantes de ruban d'étanchéité à une distance égale du connecteur ou faites une boule du matériau et l'appliquer par pression dans la fourche ou le point de jonction.
2. Faites deux tours chevauchants par-dessus le faisceau.
3. Glissez la pièce thermorétractable sur le joint et procéder au rétreint.

N° de cat.	Description	Largeur (po)	Épaisseur (po)	Longueur (pi)	Emb. std
HSTS25	Ruban d'étanchéité	1	0,06	25	1

L'emballage standard est le rouleau; commandez par rouleau, non en pieds.

Données techniques

Propriétés physiques	Propriétés électriques	Propriétés chimiques
Description : Polymère de caoutchouc butylique Température d'application : 4 à 38° C (40 à 100° F) Température d'opération : -40 à 82° C (-40 à 180° F) Résistance environnementale : résiste à l'ozone et à tous les phénomènes usuels de vieillissement	Rigidité diélectrique : minimum 250 V/mil Résistivité transversale : 1014 ohms-cm	Résistance aux produits chimiques : résiste aux acides, alcalis et alcools Satisfait à la norme fédérale américaine SS-S-00210, article 3.6

Isolateurs d'épissures et boîtiers isolants

Façon rapide et fiable d'isoler et de garantir l'étanchéité de raccords de câbles d'alimentation de moteurs d'un maximum de 5 kV

Isolateur d'épissures pour tronçons de câbles de tension moyenne pour l'alimentation de moteurs

- S'installe en quelques secondes
- Ignifuge
- Séparateur flexible, capuchon antichoc
- Durable et réutilisable
- Étanche à l'eau et résistant à l'abrasion
- Une grandeur convient à toutes les connexions, donc permet de maintenir les inventaires au minimum
- Facilite l'inspection des connexions



Cet isolateur de première génération est conçu pour vous donner un moyen rapide et fiable de protéger les épissures multiples des tronçons de câbles de tension moyenne jusqu'à 5 kV qui servent à l'alimentation des moteurs. L'installation se résume à emboîter le séparateur et le capuchon, opération de quelques secondes. Une fois installé, l'isolateur assure l'étanchéité à l'eau et protège contre l'abrasion et l'abus mécanique.

Inventaire minimal

Comme une seule grandeur convient aux câbles de calibres de 8 à 2/0 AWG d'un diamètre extérieur de 0,375 à 0,840 po, cette caractéristique devrait suffire à tous vos raccordements de moteurs de tension moyenne.

Vérifiable et réutilisable

Cet isolateur ne comporte que deux pièces : un séparateur en élastomère et un capuchon en thermoplastique. Le séparateur est doté de deux branches coniques pour l'entrée des câbles. Conçues pour être coupées durant l'installation selon la grosseur précise du câble utilisé, les branches s'ajustent solidement autour du câble pour assurer l'étanchéité à l'eau. Le capuchon s'enclenche simplement dans la rainure autour du séparateur et peut facilement être retiré pour l'inspection de la connexion sans risquer l'intégrité du composé autour des câbles, ni interrompre le fonctionnement de l'épissure boulonnée.

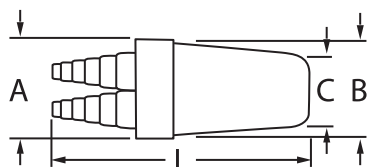
Fabrication de qualité supérieure

Le séparateur est fabriqué d'élastomère flexible et résistant à l'abrasion, le capuchon de thermoplastique antichoc, deux matériaux haute performance sur lesquels vous pouvez vous fier. Cet isolateur est idéal pour les raccords en queue de cochon dans les boîtes de jonction de moteurs, puits d'accès et autres endroits où un isolateur antichoc et étanche à l'eau est indiqué.



Données techniques

- Gamme de calibres 5 kV : #8 AWG à 2/0
- Température nominale : applications 90° C
- Répertoire UL pour un maximum de 600 V
- Certifié CSA pour un maximum de 600 V
- Recommandation T&B : maximum de 5000 V à 90° C
- Matériaux :
Capuchon — Noryl, UL 94-V1
Séparateur — Élastomère EPDM, UL 94V-2
Lubrifiant — Graisse à base de silicone



Épissures – Calibres de fils



N° de cat.	Calibres de fils	D.E. de l'isolant (po)	Long. max de boulon (po)	Longueur L (po)	Diam. A (po)	Dia. B (po)	Dia. C (po)	Emb. std
MSCV20	8-2/0 AWG	0,38-0,84	1,25	6,5	3	22,03	2	5

Commandez en multiples de l'emballage standard.

Isolateurs d'épissures et boîtiers isolants

Séparateur « Quick-Seal » pour épissures multiples



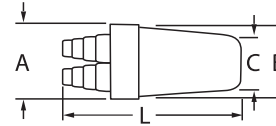
- Rapide et facile à utiliser
- Réutilisable, cet isolateur se ferme par enclenchement et peut être ouvert pour l'inspection
- Applications : 600 V à 90° C

Isolateur à installation rapide pour épissures multiples dans les installations qui doivent être étanches à l'eau : boîtes de jonction de moteurs, puits d'accès, éclairage de routes et de ponts, machinerie, systèmes de climatisation installés sur les toits, éclairage aéroportuaire et applications maritimes. Fabriqué en deux pièces avec entrées de câbles en élastomère résistant à l'abrasion et capuchon étanche en thermoplastique antichoc. D'utilisation rapide et facile, ce séparateur s'installe en quelques secondes. Il est complètement étanche à l'eau, durable, réutilisable, ignifuge, antichoc et très économique. Il permet l'inspection, convient à une large gamme de câbles et est totalement fiable.

Spécifications

Matériaux :

- Capuchon — Noryl, UL 94V-1
- Séparateur — Élastomère EPDM, UL 94V-2
- Lubrifiant — Graisse à base de silicone



« Quick-Seal » pour épissures

N° de cat.	Calibres de fils	Gamme de D.E. de l'isolant (po)	Longueur L (po)	Diam. A (po)	Diam. B (po)	Diam. C (po)	Boulon Diam. Max.	Boulon Long. Max.	Connecteurs Long. Max.	Connecteurs Larg. Max.	Emb. std
MSLT 8	14-8	0,15-0,28	2,625	1,22	1,03	0,813	0,25	0,50	1,25	0,50	10
MSLT 1	6-1	0,20-0,52	3,625	1,81	1,53	1,25	0,38	0,75	1,75	0,70	5

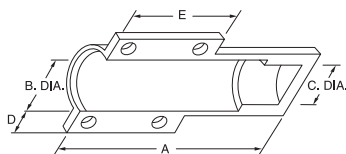
Commandez en multiples de l'emballage standard.



Isolateur d'épissures pour tronçons de câbles d'alimentation de moteurs

- Démontable et durable
- Installation facile
- Aucun outil spécial requis
- Capuchon amovible pour l'inspection de la connexion
- Convient à une large gamme de câbles

Novateur, ce produit de grande fiabilité constitue une méthode rapide et facile d'isoler les épissures de tronçons de câbles d'alimentation de moteurs. Il s'agit d'un capuchon isolant auquel sont montées deux attaches Ty-Rap^{md}. Pour installer, simplement placer le capuchon sur la connexion boulonnée et resserrer les deux attaches. En 30 secondes environ, vous aurez une installation uniforme, de qualité supérieure. Dès qu'elle est complétée, l'installation est prête à l'inspection et à la mise en service. Le capuchon s'enlève facilement au besoin; vous n'avez qu'à couper les deux attaches et à le retirer de la connexion. Il ne laisse aucun résidu collant.



Isolateur d'épissures pour tronçons de câbles d'alimentation de moteurs



N° de cat.	Calibres de fils	Longueur hors tout A (po)	Gros. max de boulon (po)	Diam. B (po)	Diam. C (po)	Long. D (po)	Long. E (po)	Emb. std
MSC14*	#14-#10	3,38	1,5	0,56	0,50	0,38	0,35	15
MSC8	#12-#8		2,39	0,76	0,67		1,20	
MSC2	#12-#2	0,75	3,25	0,95	0,88	0,43	1,5	10
MSC20	#2-2/0	1,5	4,25	1,39	1,05		1,70	
MSC250	3/0-300 kcmil		1,75	7,56	1,88	1,80	0,45	1,90
MSC500	350-500 kcmil	8,88		2,56	2,48	2,10		5

* L'isolateur MSC14 n'utilise qu'une seule attache Ty-Rap.
Commandez en multiples de l'emballage standard.

Données techniques

- Dossier UL E9809; certifié UL et CSA (cote d'inflammabilité UL 94V-1)
- Entériné pour applications de 600 V à 90° C
- Matériaux : Corps — Élastomère à base de néoprène modifié Attaches — Nylon

Outils d'installation

Commandes séparées pour le carburant et l'écoulement d'air pour un réglage précis de la flamme et de la température à un maximum de 1371°C (2500° F) !

Chalumeau portatif pour produits thermorétractables

- Chaleur maximale de 1371° C (2500° F) pour satisfaire à pratiquement tous les besoins de thermorétraction, brasage ou soudage
- Commandes séparées pour le carburant et l'écoulement d'air pour permettre un réglage exact de la température et la précision de la flamme
- Construction de laiton et d'acier pour une longue durée de vie

Données techniques

- Dimensions (sans l'embase) : 3,9 po long. x 1,4 po larg. x 5,4 po haut.
- Poids (plein réservoir) : 9,88 oz
- Contenu du réservoir de carburant : 2,03 oz liquide
- Période de fonctionnement (plein réservoir) : jusqu'à 220 min

N° de cat.	Description	Emb. std
WT-PTORCH	Chalumeau portatif Shrink-Kon ^{mc} pour produits thermorétractables	1

Commandez en multiples de l'emballage standard.



Pistolet électrique à air chaud

- Approuvé UL/CSA
- Températures de 232 à 649° C (450 à 1200° F)
- 120 V c.a., 60 Hz



N° de cat.	Description	Emb. std
WT1400	Pistolet à deux réglages de chaleur : 600 et 900° F, 1300 watts, 120 V c.a., 60 Hz	1

Commandez en multiples de l'emballage standard.



Instructions d'installation et tableau de renvoi

Installation

Aucune formation spéciale requise pour l'installation

- 1 Enlever l'huile, la graisse, l'eau, la saleté, etc. en essuyant le connecteur et les bouts du câble. Enlever toutes les aspérités et arêtes coupantes du connecteur.
- 2 Centrer le tube sur le connecteur.
- 3 Si vous utilisez le chalumeau SIT-1 pour l'installation, utilisez la partie extérieure bleu pâle de la flamme. Il importe de ne pas tenir la flamme stationnaire, dans une même position, ainsi que d'éviter d'utiliser la partie intérieure plus intense de la flamme. L'une ou l'autre de ces manœuvres risque de brûler le tube.
- 4 Commencez le rétreint par la partie centrale du tube en chauffant tout autour de la circonférence de l'épaisseur. Maintenez la source de chaleur en mouvement constant autour de la circonférence de l'isolateur pour en assurer le rétreint uniforme.
- 5 Continuez de chauffer autour du tube, vers un des bouts. Déplacez le chalumeau autour du tube jusqu'à ce que le rétreint du bout soit complet.
- 6 Répétez l'étape 5 sur le bout opposé de l'épaisseur, à partir du centre, en déplaçant la source de chaleur autour du tube.
- 7 L'installation est complète lorsque le tube adopte la forme de l'épaisseur et que l'enduit obturateur coule aux deux bouts du tube.

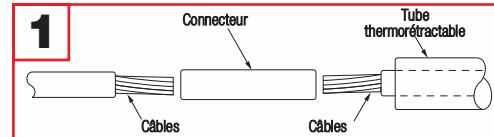
Données techniques types

L'isolation et l'étanchéité de toutes les épissures en ligne sur câbles de calibres 16 AWG à 1000 kcmil de 600 V seront assurées conformément aux instructions fournies avec les isolateurs thermorétractables Shrink-Kon de la série HS.

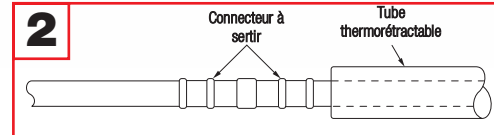
L'isolateur du connecteur doit être de polyoléfine homogène thermostabilisée dont la paroi intérieure est enduite d'un produit obturateur. Il doit être répertorié UL (UL 486 pour applications de 600 V, 90° C). Il doit être utilisable à sa tension nominale sans autre couverture ni adhésif, à l'extérieur comme à l'intérieur, en applications aérienne ou submergée, ainsi qu'en enfouissement direct. Il ne doit pas être indûment affecté par l'humidité, l'ozone, les huiles, les essences, les acides et alcalis doux, ni par les rayons UV. Il doit être compatible avec tous les matériaux en usage courant qui servent à gainer les câbles, y inclus le caoutchouc, le plastique, le plomb, l'acier, l'aluminium et le cuivre.

Enduit obturateur appliqué en usine

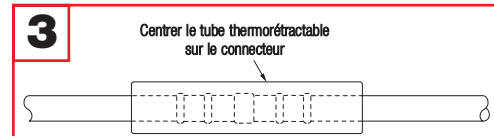
Un enduit obturateur standard est appliqué sur la surface complète de la paroi intérieure de la plupart des longueurs préoccupées. Il convient à une température de fonctionnement permanent de 90° C sur les systèmes de câbles non pressurisés et aide à protéger contre l'humidité et la corrosion.



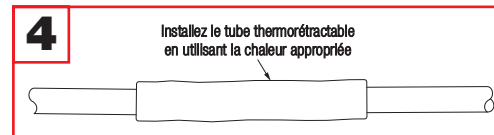
Connecteur et tube thermorétractable avant installation



Connecteur à sertir installé



Tube thermorétractable en position



Tube thermorétractable après rétreint

Comparaison coût-fiabilité / Tubes thermorétractables et rubanage

Une différence appréciable du coût d'installation existe entre les tubes thermorétractables T&B et le rubanage. Une économie aussi élevée que 34 % peut être réalisée sur les coûts généraux et de main-d'œuvre. Par exemple, pour une épissure sur un câble en aluminium de calibre 2/0 AWG, le tube thermorétractable s'installe en 3 minutes, tandis qu'il en prend 20 pour exécuter le rubanage. En plus d'une réduction directe des coûts, il y a les avantages inestimables de l'uniformité de l'épaisseur de la paroi et de l'étanchéité à l'humidité.

Tableau Comparatif

T&B	Panduit	3M	Raychem	Sumitomo	Alpha	Coleflex	Insultab
CPO	HSTT & HSTTM	FP 301 (1 & 2)	RNF 100 (1 & 2)	A2 & B2	FIT 221	ST221 / STS221	HS 101
CPO-A	HSTTA & HSTTVA	EPS300	TAT 125 ATUM 3:1	W3B2	FIT321	ST303	HS101 MW 3:1
HSMW	-	-	MWTM (U) BSTS-M / SST-M	-	-	-	CTV
HS	-	-	WSCM / SST	-	FIT700	-	-
HS FR	HST	HDT	BSTS FR / SSTFR WCSF / FCSM	-	-	-	CTVH
HSC	HSEC	ICEC	S3C/ESC SSC-FR / ESC-FR	-	-	TYT	-
CPO-HF	-	-	-	NH	-	-	-
HSM-HF	-	-	XFFR	-	-	-	-
CHS	-	-	-	-	-	-	-

Nécessaires de connecteurs à séparation

Caractéristiques et avantages

- Complètement étanche à l'eau.
- Les fusibles individuels permettent la séparation du nécessaire sans couper l'alimentation au circuit entier.
- Le fait que le support de fusible se sépare facilement élimine le risque de chocs électriques. Les composants sous tension qui sont exposés sont tous logés du côté charge inoffensif du nécessaire.
- Comme l'emplacement du problème est facile à identifier, les travaux de maintenance se trouvent simplifiés.
- Installation facile, sans rubans ni composés.
- Pour applications d'un maximum de 600 volts.

Applications

- Luminaires d'éclairage routier.
- Luminaires d'éclairage de surfaces et projecteurs.
- Systèmes de distribution d'électricité

Longueur hors tout, installé : 7-3/4 po;
diamètre 2-5/16 po



Boîtier côté ligne
(prise)



Fusible**

Support de fusible
à sertir



Boîtier coté charge
(fiche)



Fusible**

Support de fusible
à sertir

Longueur hors tout, installé : 7-3/4 po;
diamètre 2-5/16 po



Boîtier côté ligne
(prise)



Fusible**

Support de fusible
à sertir



Boîtier coté charge
(fiche)



Fusible**

Support de fusible
à sertir

Connecteur à séparation – Style 65

Type : Unipolaire, en ligne

Convient aux applications de 600 volts, 10 à 30 ampères.
Fusible 13/32 x 1-1/2 po

N° de cat.	Calibres de conducteur (AWG)	Matériau du conducteur*	Emballage	
			Unité	Standard
65 U	14 à 6	Cuivre	1	20

Fusibles non fournis. **NE PAS utiliser de fusibles en verre.

Connecteur à séparation – Style D65

Type : Bipolaire, en ligne

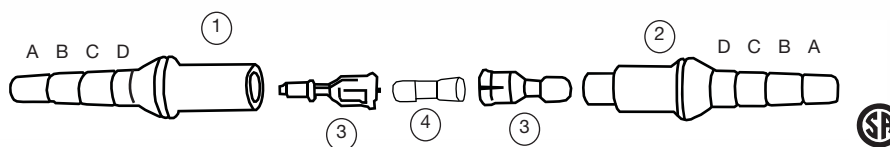
Convient aux applications de 600 volts, 10 à 30 ampères.
Fusible 13/32 x 1-1/2 po

N° de cat.	Calibres de conducteur (AWG)	Matériau du conducteur*	Emballage	
			Unité	Standard
D65 U	14 à 6	Cuivre	1	20

Fusibles non fournis. **NE PAS utiliser de fusibles en verre.

Instructions d'installation pour la trousse des connecteurs 65 et D65

- Contenu :**
- 1- Boîtier en caoutchouc côté secteur (femelle)
 - 2- Boîtier côté charge (mâle)
 - 3- Douilles en métal pour fusibles (4 dans les trousse D65)
 - 4- Fusible (non inclus)
 - Goujon d'assemblage
 - Lubrifiant
 - Coussin poreux



Diamètre extérieur

Dia. ext. du câble (po)	
A	0,120 - 0,205
B	0,195 - 0,260
C	0,250 - 0,330
D	0,320 - 0,430

Tableau 1

Contact universel

Surface à sertir	Calibre du conducteur en AWG		Outils d'application et matrices recommandés	
	Toronné	Massif		
A	14	12, 14	T&B N° WT111M	Cavité « C »
	10, 12	8, 10		
B	6	6	T&B N° TBM41E/45S	Cavité « Bleue »
	6	4		

Tableau 2

- Étape 1** Mesurer le diamètre du câble et, à l'aide du Tableau 1, sélectionner la section correspondante sur le manchon moulé. Couper les sections restantes du boîtier jusqu'à la taille requise. Exemple : Si le diamètre extérieur du câble est 0,270 po, il tombe sous la gamme de la cavité « C » - découper alors entre le « B » et le « C ».
- Étape 2** Nettoyer à fond le câble côté secteur sur une longueur d'environ 8 po, insérer le câble à l'aide du coussin poreux fourni. Appliquer le lubrifiant sur le câble et le petit trou du boîtier côté secteur (connecteur femelle).
- Étape 3** Insérer le câble à travers le petit trou du boîtier et le pousser suffisamment pour permettre le dénudage de l'isolant.
- Étape 4** Dénuder les fils sur 3/4 po pour les calibres 14 AWG à 10 AWG, sur 3/8 po pour les calibres de fil 8 AWG à 4 AWG. (NE PAS ENLEVER L'ISOLANT COMME ON AIGUISE UN CRAYON). Sertir sur la douille pour fusible côté secteur. (Se référer au Tableau 2 pour l'outil et la matrice recommandés.)
- Étape 5** Appliquer légèrement le lubrifiant à l'extérieur de la douille en métal pour fusible.
- Étape 6** Placer le goujon d'assemblage en bois dans la douille. Placer le bout libre du goujon contre une surface solide et pousser le boîtier vers l'avant jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position de blocage. Bien essuyer tout excès de lubrifiant.
- Étape 7** Répéter les étapes ci-dessus pour le boîtier côté charge.
- Étape 8** Insérer un fusible coupe-circuit HPC de 13/32 po sur 1-1/2 po, 600 V 30 A max (Bussmann série KTK ou équivalent), à l'intérieur du boîtier côté charge. MISE EN GARDE : LORSQUE LE FUSIBLE EST ENTRÉ À FOND, UN MAXIMUM DE 1/16 PO DE LA DOUILLE DU FUSIBLE SERA VISIBLE ENTRE L'EMBOÛT DU FUSIBLE ET LE BOÎTIER. NE PAS APPLIQUER DE LUBRIFIANT SUR LE FUSIBLE.
- Étape 9** Connecter les deux boîtiers, côté charge et côté secteur, ensemble. MISE EN GARDE : LORSQUE LE COUPLAGE EST EXACT, LA LIGNE ENTRE LES BOÎTIERS NE DEVRA PAS ÊTRE DE PLUS DE 1/32 PO.
- Étape 10** La connexion est maintenant terminée. Pour de meilleurs résultats, ancrer le fil côté secteur de manière à ce que si quelqu'un tire accidentellement sur le fil côté charge (si une personne a fait tomber un poteau par exemple), la trousse se démonte.

Index alphanumérique

Shrink-Kon^{mc}

N° de cat.	Page
65U	.26
AC5X3	.19
AC5X7	.19
AC85X75	.19
AC85X105	.19
CHS-KIT	.12
CHS100	.16
CHS100B	.16
CHS112	.16
CHS112B	.16
CHS12	.16
CHS12B	.16
CHS14	.16
CHS14B	.16
CHS18	.16
CHS18B	.16
CHS200	.16
CHS200B	.16
CHS34	.16
CHS34B	.16
CHS38	.16
CHS38B	.16
CPO125-0-6	.11
CPO187-0-6	.11
CPO250-0-6	.11
CPO1000-0-6	.11
CPO375-0-6	.11
CPO500-0-6	.11
CPO63-0-6	.11
CPO750-0-6	.11
CPO93-0-6	.11
CPO-A-125-48	.15
CPO-A-187-48	.15
CPO-A-250-48	.15
CPO-A-375-48	.15
CPO-A-500-48	.15

N° de cat.	Page
CPOA-750-48	.15
D65U	.26
HS-KIT	.13
HS12-30	.5
HS12-40	.5
HS12-6	.5
HS12-6-25	.5
HS12-6-4	.5
HS12-6L	.5
HS12-6LR	.5
HS16-12	.5
HS16-12-25	.5
HS16-12-4	.5
HS16-12L	.5
HS30-30	.5
HS30-4	.5
HS30-40	.5
HS40-400	.5
HS40-400-25	.5
HS40-400-4	.5
HS40-400L	.5
HS40-4-TB	.5
HS4-30	.5
HS4-30-25	.5
HS4-30-4	.5
HS4-30L	.5
HS4-30LR	.5
HS500-1000	.5
HS500-1000-25	.5
HS500-1000-4	.5
HS500-1000L	.5
HS6-1	.5
HS6-1-25	.5
HS6-1-4	.5
HS6-1L	.5
HS6-1LR	.5

Index alphanumérique

N° de cat.	Page
HSB120-50-3	.9
HSB125-50-4	.9
HSB170-82-3	.9
HSB175-82-4	.9
HSB200-75-2	.9
HSB240-112-3	.9
HSB265-120-4	.9
HSB350-138-3	.9
HSB430-157-3	.9
HSB490-200-3	.9
HSB520-135-4	.9
HSC2-20	.8
HSC300	.8
HSC300-600	.8
HSC30-250	.8
HSC500	.8
HSC700-1000	.8
HSC750	.8
HSC8-4	.8
HSFR12-6-4	.6, 7
HSFR16-12-4	.6, 7
HSFR40-400-4	.6, 7
HSFR4-30-4	.6, 7
HSFR500-1000-4	.6, 7
HSFR6-1-4	.6, 7
HSHR1300-4	.6, 7
HSHR1750-4	.6, 7
HSHR2000-4	.6, 7
HSHR2750-4	.6, 7
HSHR3500-4	.6, 7
HSHR4700-4	.6
HSHR750-4	.6, 7
HSMW1100-48	.10
HSMW1300-48	.10
HSMW1500-48	.10
HSMW1700-48	.10

N° de cat.	Page
HSMW2050-48	.10
HSMW2750-48	.10
HSMW3500-48	.10
HSMW400-48	.10
HSMW4700-48	.10
HSMW6700-48	.10
HSMW750-48	.10
HSMW9000-48	.10
HSTS25	.21
HT1000C	.18
HT100C-L	.18
HT20C	.18
HT40C	.18
HT600C	.18
HTC1000	.17
HTC1000L	.17
HTC2	.17
HTC2S	.17
HTC40	.17
HTC40L2	.17
HTC500	.17
MSC14	.23
MSC2	.23
MSC20	.23
MSC250	.23
MSC500	.23
MSC8	.23
MSCV20	.22
MSLT 1	.23
MSLT 8	.23
TBFP9-2	.20
TBFT201-36	.20
TBFT201-6	.20
TBFT421-36	.20
WT1400	.24
WT-PTORCH	.24

Shrink-Kon^{mc}



NOTES

Shrink-Kon^{mc}